

Tefal SelectGrill

3 AUTOMATIC PROGRAMS 3 АВТОМАТИЧЕСКИЕ ПРОГРАММЫ 3 AUTOMATYCZNE PROGRAMY 3 AUTOMATICKÉ PROGRAMY

Automatically adjusts the cooking time according to the thickness of your ingredients.
Автоматическая регулировка времени приготовления в зависимости от толщины куска.
Automatyczny dobór czasu grillowania stosownie do grubości składników.
Automaticky nastavuje dobu vaření podle tloušťky ingrediencí.



P1

Red meat
Красное мясо
Czerwone mięso
Červené maso



P2

Burger
Бургер
Burger
Burger

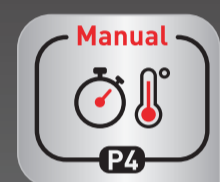


P3

Chicken
Курица
Kurczak
Kuře



MANUAL MODE WITH ADJUSTABLE TEMPERATURE AND TIMING РУЧНОЙ РЕЖИМ С ВОЗМОЖНОСТЬЮ РЕГУЛИРОВКИ ТЕМПЕРАТУРЫ И ВРЕМЕНИ ПРИГОТОВЛЕНИЯ TRYB MANUALNY Z REGULACJĄ TEMPERATURY I CZASU MANUÁLNI REŽIM S NASTAVITELNOU TEPLOTOU A ČASOVÁNÍM



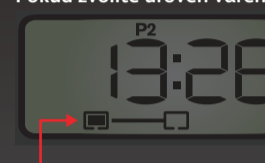
2100113868

Tefal SelectGrill

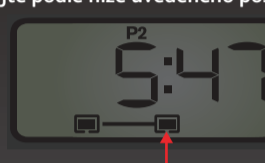
MONITOR THE COOKING PROCESS СЛЕДИТЕ ЗА ПРОЦЕССОМ ПРИГОТОВЛЕНИЯ POSTĘPUJ ZGODNIE Z INSTRUKCJAMI NA WYŚWIETLACZU POSTUPOUJTE PODLE POSTUPU VAŘENÍ



If cooking level number 2 is chosen, follow the cooking process as below:
При выборе уровня жарки 2, процесс приготовления должен происходить следующим образом:
Jeżeli chcesz żeby Twoja potrawa była ugrillowana w 2 stopniu wysmażenia (mocno) postępuj zgodnie z instrukcją:
Pokud zvolíte úroveň vaření 2, postupujte podle níže uvedeného postupu:



FLASHING



FLASHING



BEEP

EASY TO CLEAN ЛЕГКО ЧИСТИТЬ ŁATWE CZYSZCZENIE SNADNÉ ČISTĚNÍ



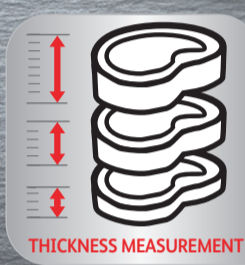
DISHWASHER SAFE
Removable non-stick coated plates
Removable juice tray
МОЖНО МЫТЬ В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ
Съемные антипригарные пластины
Съемный поддон для сбора соков

MOŻLIWOŚĆ MYCIA W ZMYWARCE
Wymywane płyty pokryte powłoką nieprzywierającą
Wymywana tacka na soki i tłuszcz

VHODNÉ DO MYČKY NÁDOBÍ
Odnímatelné desky s nepřilnavým povrchem
Výjimatelná odkapávací miska

Tefal SelectGrill

Restaurant results at home for everyone's taste Ресторан у Вас дома Grilluj dania jak w najlepszej restauracji, żeby sprostać wszystkim oczekiwaniom Restaurační výsledky u vás doma přijdou každému k chuti



THICKNESS MEASUREMENT
IZMĚRENÍ TOLŠIČINY KUSKA
POMIAR GRUBOŚCI
MĚŘENÍ TLOUŠTKY

Quick Start Guide Краткое руководство пользователя

Mechanical Artwork Identification Panel

File Information
Job Number : 102153031_401387274
File Name : 102153031_401387274_Tefal_Select_Grill_Quick_Start_Guide_EE_2100113868_C214930_D85
Mechanical Artwork Version : V2a
Date : 05.08.2019
Size : 441mm x 210mm

AFFECTED BY CHANGE
Process Cyan
Process Magenta
Process Yellow
Process Black

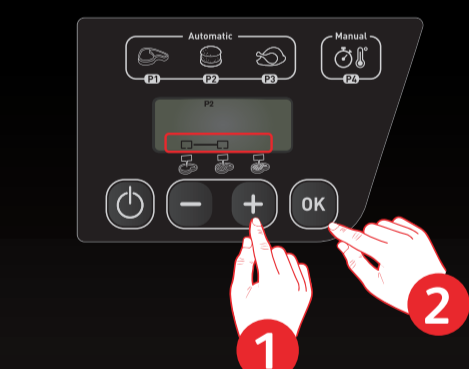
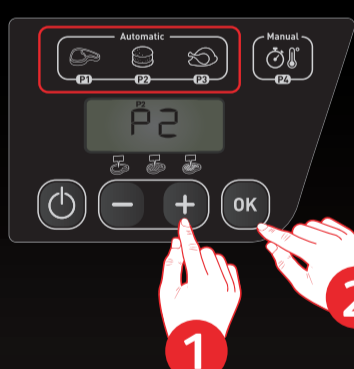
Cutter Dimensions

EAN/UPEC code number:
Barcode size:
PLEASE check this proof carefully before proceeding to production.
Whilst preparing this artwork and proof, it is understood that SCHAWKI accept no responsibility for any errors overlooked in the customers own, final proof reading.

Matthews
SCHAWKI
A part of SGK

102153031

1 SELECT AN AUTOMATIC PROGRAM AND YOUR DESIRED COOKING LEVEL ВЫБЕРИТЕ АВТОМАТИЧЕСКУЮ ПРОГРАММУ И УРОВЕНЬ ПРОЖАРКИ WYBIERZ AUTOMATYCZNY PROGRAM I POZIOM WYPIECZENIA VYBERTE AUTOMATICKÝ PROGRAM A ÚROVEŇ VAŘENÍ

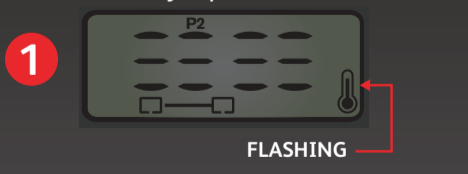


Select an automatic program with +/- and press OK.
Выберите автоматическую программу при помощи кнопок +/- и нажмите OK.
Wybierz automatyczny program za pomocą +/- i wcisnij OK.
Vyberte automatický program pomocí tlačítek +/- a stiskněte OK.

Select a cooking level marker with +/- and press OK.
Выберите отметку уровня жарки при помощи кнопок +/- и нажмите OK.
Wybierz poziom wypieczenia za pomocą +/- i wcisnij OK.
Zvolte úroveň vaření pomocí tlačítek +/- a stiskněte OK.

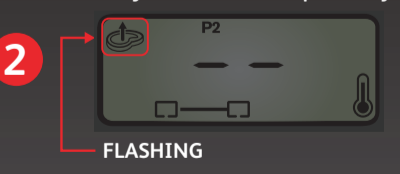
2 PREHEATING ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ РАЗОГРЕВ NAGRZEWANIE URZĄDZENIA PŘEDEHŘEV

Start of preheating.
Начало разогрева.
Rozgrzewanie urządzenia.
Zahájení předehřívání.



FLASHING

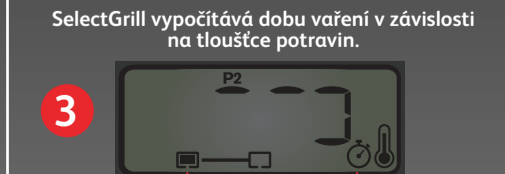
Preheating is over. Add your food.
Разогрев завершен. Положите продукты.
Nagrzewanie zakończone. Włóż potrawę.
Předehřívání je u konce. Vložte potraviny.



FLASHING

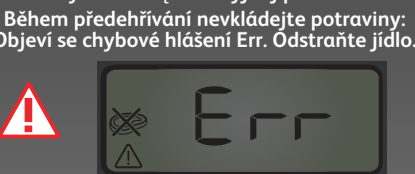
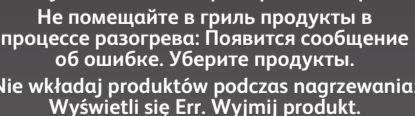
SelectGrill is calculating the cooking time depending on food thickness.
SelectGrill рассчитывает время приготовления в зависимости от толщины ингредиентов.

SelectGrill oblicza czas grillowania w zależności od grubości produktów.
SelectGrill vypočítává dobu vaření v závislosti na tloušťce potraviny.



FLASHING

Don't add food during preheating step 1 otherwise Err will appear until food is removed.
Only add food when prompted in step 2.
Не помещайте в гриль продукты в процессе разогрева. Появится сообщение об ошибке. Уберите продукты.
Nie wkładaj produktów podczas nagrzewania: Wyświetli się Err. Wyjmij produkt.
Během předehřívání nevkładajte potraviny: Objevi se chybové hlášení Err. Odstraňte jídlo.



3 COOKING ПРИГОТОВЛЕНИЕ GOTOWANIE VAŘENÍ

EXAMPLE : IF THE MEDIUM COOKING LEVEL IS SELECTED, THE SIGNAL WILL FLASH, AND THE TIMER WILL COUNT DOWN UNTIL THE PROGRAM IS COMPLETE.
ПРИМЕР : ПРИ ВЫБОРЕ СРЕДНЕЙ ПРОЖАРКИ НАЧЕТ МИГАТЬ ИНДИКАТОР И ТАЙМЕР НАЧЕТ ОБРАТНЫЙ ОТСЧЕТ.
PRZYKŁAD: JEŚLI WYBRANO ŚREDNI POZIOM, ZACZYNA MIGAĆ KONTROLKA A MINUTNIK ZACZNIE ODLICZANIE AŻ DO OSIĄGNIĘCIA WYBRANEGO POZIOMU.
PŘÍKLAD: POKUD JE VYBRÁNA STŘEDNÍ ÚROVEŇ, SIGNÁL BUDE BLIKAT A ČASOVAČ BUDE ODOČÍTÁVAT, DOKUD SE POŽADOVANÉ ÚROVNĚ NEDOSÁHNE.



FLASHING



FLASHING

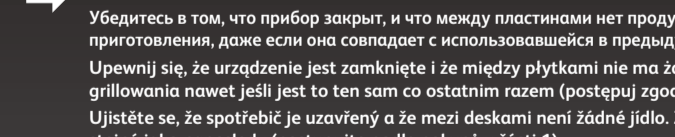


BEEP

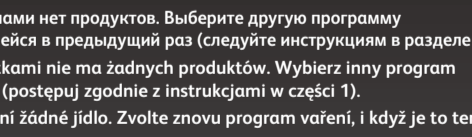
ONCE THE PROGRAM IS COMPLETE, THE TIMER WILL BEGIN COUNTING UP AND COOKING WILL CONTINUE.
ПО ДОСТИЖЕНИИ ВЫБРАННОГО УРОВНЯ ПРОЖАРКИ ПРОЦЕСС ПРИГОТОВЛЕНИЯ ПРОДОЛЖИТСЯ, И ВРЕМЯ НАЧНЕТ УВЕЛИЧИВАТЬСЯ.
PO OSIĄGNIĘCIU WYBRANEGO POZIOMU, GRILLOWANIE BĘDZIE KONTYNUOWANE A CZAS ZOSTANIE ZWIĘKSZONY.
VAŘENÍ BUDE POKRÁČOVAT PO DOSAŽENÍ VAŠÍ ZVOLĚNÉ ÚROVNĚ VAŘENÍ A ČAS SE ZVÝŠÍ.

4 IF YOU WANT TO START A 2ND COOKING CYCLE ЕСЛИ ВЫ ХОТИТЕ ПРИГОТОВИТЬ 2Ю ПАРТИЮ JEŚLI CHCESZ ROZPOCZĄĆ DRUGĄ PARTIĘ CHCETE-LI ZAČIŤ 2. VÁRKU

Ensure the lid is closed with no food between the plates and select another cooking program, even if it's the same one as last time (follow instructions in section 1).
Убедитесь в том, что прибор закрыт, и что между пластинами нет продуктов. Выберите другую программу приготовления, даже если она совпадает с использованной в предыдущий раз (следуйте инструкциям в разделе 1).
Uprawnij się, że urządzenie jest zamknięte i że między płytkami nie ma żadnych produktów. Wybierz inny program grillowania nawet jeśli jest to ten sam co ostatnim razem (postępuj zgodnie z instrukcjami w części 1).
Ujistěte se, že spotřebič je uzavřený a že mezi deskami není žádné jídlo. Zvolte znovu program vaření, i když je to ten stejný jako naposledy (postupujte podle pokynů v části 1).



FLASHING



FLASHING



FLASHING



FLASHING

Wait until the SelectGrill has reached the correct temperature.
Дождитесь, пока SELECT GRILL снова разогреется.
Odczekaj, aż SELECT GRILL osiągnie znowu odpowiednią temperaturę.
Poczekaj, dokąd se teplota SELECT GRILLU znowu zvýší.



FLASHING

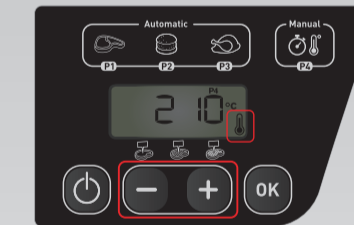
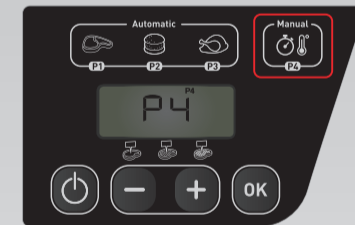


FLASHING

Preheating is over. Place your food.

USING MANUAL MODE ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РУЧНОГО РЕЖИМА UŻYWANIE TRYBU MANUALNEGO V MANUÁLNI M REŽIMU

1. Select the manual mode with +/- and press OK.
1. Выберите ручной режим при помощи кнопок +/- и нажмите OK.
1. Wybierz tryb manualny za pomocą +/- i wcisnij OK.
1. Vyberte manuální režim pomocí tlačítek +/- a stiskněte OK.

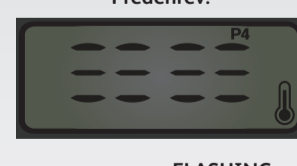


2. Select the desired temperature and press OK.
2. Выберите температуру и нажмите OK.
2. Wybierz temperaturę i wcisnij OK.
2. Vyberte teplotu a stiskněte OK.

3. Select the desired cooking time and press OK.
3. Выберите время приготовления и нажмите OK.
3. Wybierz czas grillowania i wcisnij OK.
3. Vyberte čas vaření a stiskněte OK.

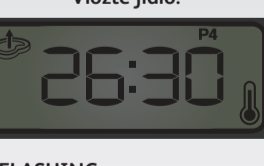


Preheating.
Предварительный разогрев.
Podgrzewanie.
Předehřev.



FLASHING

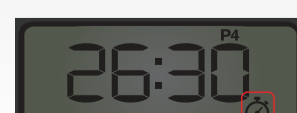
Place food on the grill.
Поместите продукты в гриль.
Włóż produkt.
Vložte jídlo.



FLASHING

During cooking process, temperature and time will flash.
By pressing with +/- you can adjust them.
В процессе приготовления будут мигать индикаторы температуры и времени приготовления.
Вы можете отрегулировать эти параметры, нажимая на кнопки +/-.

Podczas procesu grillowania temperatura i czas będą migać.
Możesz je regulować za pomocą +/-.



Během vaření budou teplota a čas blikat.
Stisknutím tlačítka +/- je můžete upravit.

